



- Olympic Games / Jeux Olympiques / Olympische Spiele
- World Championship / Championnat du Monde / Weltmeisterschaft
- Continent Championship / Championnat continental / Kontinentalmeisterschaft
- World Cup / Coupe du Monde / Weltcup
- International match / Match international / Länderspiel

- Men / Hommes / Männer
- Women / Femmes / Frauen
- Men Juniors / Juniors masculins / Junioren
- Women Juniors / Juniors féminis / Juniorinnen
- Men Youth / Jeunesse masculine / Männliche Jugend
- Women Youth / Jeunesse féminine / Weibliche Jugend

MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH / SPIELBERICHT No 1

Home team / Equipe recevante / Heimmannschaft A HUN - Hungary			versus contre gegen			Guest team / Equipe visiteuse / Gastmannschaft B POL - Poland			Spectators / Spectateurs / Zuschauer 1800					
played in / joue a / gespielt in Bucharest			in the Hall / dans la salle / in der Halle Polyvalent Hall			on / le / am FRI 28 MAR 2008			at / a / um 15:00 hours / heures / Uhr					
Half-time (30')	A	B	End of playing time	A	B	1st extra time	A	B	2nd extra time	A	B	After penalty throws	A	B
Mi-temps (30')	17	18	Fin du temps de jeu	39	30	1ère prolongation			2ème prolongation			Après jets de 7 m		
Halbzeit (30')			Spielzeitende (60')			1. Verlängerung			2. Verlängerung			Nach 7-m-Werfen		
Number of 7 m	A	Team time-out		Full name of players and officials (Off.A-E)				Team time-out		B	Number of 7 m			
Nombre de 7 m	2/2	I	II	Noms et prenom des joueurs et des officiels (Off.A-E)				I	II	1/2	Nombre de 7 m			
Anzahl 7 m		00:27:37	00:57:18	Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off.A-E)				00:25:31	00:52:00		Anzahl 7 m			
No.	Team / Equipe / Mannschaft A					Team / Equipe / Mannschaft B								
1	HERR Orsolya					2 JACEK Aleksandra								
2	FERLING Bernadett					3 MALCZEWSKA Dorota								
3	VÉRTEN Orsolya					4 ZALECZNA Kaja								
7	SZUCSANSZKI Zita					5 NIEDZWIEDZ - CECOTKA Iwona								
8	BORBAS Rita					7 DAMIECKA Ewa								
11	HORNYAK Agnes					9 MAJEREK Malgorzata								
13	GÖRBICZ Anita					11 POLENZ Kinga								
14	KOVACSICZ Mónika					14 KUDLACZ Karolina								
16	PALINGER Katalin					15 DUDA Izabela								
17	TOTH Tímea					16 CHEMICZ Magdalena								
18	SZAMORANSKY Pirooska					18 DURAN Katarzyna								
20	JUHASZ Gabriella					22 SADOWSKA Malgorzata								
21	LOVASZ Zsuzsanna					26 ROGUCKA Emilia								
23	SZÜCS Gabriella					88 PIELESZ Klaudia								
Off. A	HAJDU János					Off. A LAKOMY Zenon								
Off. B	KONKOLY Csaba					Off. B GOSCINSKI Grzegorz								
Off. C	BALOGH Peter					Off. C NOWOSADZKI Zbigniew								
Off. D	BÁBA Mihály					Off. D DIMITRUK Artur								
A	Signatures of responsables for the teams (Off.A) / Signatures des responsables des équipes (Off.A) / Unterschriften der Mannschaften (Off.A)										B			

Remarks of referees / Observations des arbitres / Schiedsrichterbemerkungen:

Representative of the organising federation
Représentant de la fédération organisatrice
Vertreter des organisierenden Verbandes

TBD...

Signatures / Signature / Unterschriften

Referees
Arbitres
Schiedsrichter

GJEDING M.

HANSEN M.

Technical Officials
Officiels techniques
Technische Offizielle

TK: PRAUSE M.

SK: KALIN L.

IHF-Official
Officiel de l'IHF
IHF-Offizieller

KOZHUKHOV A.

Note number of total penalty throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E)
Notez le nombre de jets de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (2'), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour l'équipe A et B

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinausstellungen (2'), Disqualifikationen (D), und Ausschlüsse (A)

The original must be given to the IHF
2 copies for the teams, 2 copies for the referees
1 copy for the official

L'original de Cette feuille de match doit être remis à l'IHF
2 copies aux équipes, 2 copies aux arbitres
1 copie à l'officiel

Das Original dieses Berichtes geht an die IHF
2 Kopien an die Mannschaften, 2 Kopien an die Schiedsrichter
1 Kopie an den Offiziellen